

SCENARIUSZ ZAJĘĆ KOŁA NAUKOWEGO LINGWISTYCZNEGO

prowadzonego w ramach projektu *Uczeń OnLine*

1. Autor: Marta Samolej-Chmielewska
2. Grupa docelowa: klasa II gimnazjum, poziom A1, 16 osób
3. Liczba godzin: 2
4. Temat zajęć: Voyage, voyage...
5. Cele zajęć:
 - uczeń poznaje piosenkę Albert de Paname „Si t’as été à Tahiti”
 - uczeń utrwała nazwy środków transportu,
 - uczeń utrwała czasownik *aller* i *voyager* w czasie teraźniejszym,
 - uczeń utrwała nazwy miejsc w mieście i krajów.
6. Metody i techniki pracy:
 - praca z piosenką,
 - uzupełnianie luk w tekście,
 - rozwiązywanie zadań w wybranym kursie o środkach transportu,
 - układanie zdań: Kto? Czym? Dokąd?
7. Materiały dydaktyczne:
 - biała tablica, pisak,
 - czyste kartki,
 - zdjęcia znalezione w Google grafika,
 - kursy uczniów UOL2: <http://www.supermemo.net.pl/course/35437>,
<http://www.supermemo.net.pl/course/35517>
 - piosenka <http://www.bonjourdefrance.com/blog/bonjour-z-polski/voyages/voyage-voyage>
 - piosenka <http://www.youtube.com/watch?v=xfRqFiGIWME>
8. Literatura:
 - Hanna Komorowska „Metodyka nauczania języków obcych”, Fraszka Edukacyjna, 2009
 - blog prowadzony przez autorkę scenariusza w ramach projektu Bonjour du monde
<http://www.bonjourdefrance.com/blog/bonjour-z-polski/>

9. Przebieg zajęć:

ROZGRZEWKĄ JĘZYKOWA:

Nauczyciel pokazuje uczniom zdjęcia z Tahiti znalezione w Google Grafika prosząc o odgadnięcie z jakiego miejsca na kuli ziemskiej mogą pochodzić. Uczniowie podają propozycje krajów i kontynentów.

PREZENTACJA NOWEGO MATERIAŁU JĘZYKOWEGO:

Uczniowie oglądają teledysk do piosenki Albert de Paname „Si t’as été à Tahiti” (bez dźwięku) i starają się wynotować środki transportu, którymi przemieszcza się bohater. Podają swoje propozycje ustnie. Następnie oglądają ponownie teledysk (ze ścieżką dźwiękową) wynotowując gdzie udał się bohater oraz sprawdzając, które ze środków transportu pojawiają się w tekście piosenki. Nauczyciel rozdaje tekst z lukami (załącznik nr 2), który uczniowie uzupełniają w parach, po czym następuje trzecie odsłuchanie piosenki w celu sprawdzenia, czy uczniowie wpisali poprawne słowa. Nauczyciel zatrzymuje nagranie po każdym słowie, które należało wpisać i uczniowie podają swoje propozycje. Jeżeli jest to konieczne, nauczyciel wyświetla tekst piosenki z uzupełnionymi lukami (załącznik nr 1).

UTRWALENIE NOWEGO MATERIAŁU JĘZYKOWEGO:

Uczniowie przechodzą do utrwalenia nazw środków transportu i czasowników *aller* i *voyager* rozwiązując zadania jednego z kursów (do wyboru) utworzonych przez młodsze koleżanki - uczennice z koła naukowego UOL 2 z Torunia.

UTRWALENIE I POSZERZENIE NOWEGO MATERIAŁU JĘZYKOWEGO

Następnie przechodzimy do znanej zabawy, która polega na napisaniu fragmentu zdania, zrobieniu w tym miejscu zakładki tak, aby kolejna osoba nie widziała co napisaliśmy, a następnie napisaniu kolejnego elementu. Nauczyciel proponuje zdania 3-elementowe, które odpowiadają na pytania: 1) Kto idzie/jedzie ? 2) Dokąd? 3) Czym?

Następnie zdania odczytywane są na głos przez uczniów z ewentualną pomocą nauczyciela.

Przykłady utworzonych zdań: *Justin Bieber va aux toilettes à chameau. Nous allons à Paris en bateau.*

PODSUMOWANIE

Nauczyciel prosi o wskazanie, który element zajęć najbardziej się uczniom podobał. Na zakończenie odtwarza znaną piosenkę „Voyage, voyage”.

10. Spostrzeżenia po realizacji:

Wszystkie punkty scenariusza udało się zrealizować. Uczniom szczególnie spodobała się piosenka o wyprawie na Tahiti. Docenili również kursy stworzone przez młodsze koleżanki.

Oświadczam, że scenariusz zajęć nie narusza praw autorskich osób trzecich.

Czytelny podpis.....

Załącznik nr 1

Albert de Paname « Si t'as été à Tahiti »

Paroles et musique: Robert Pierret et Jean Guillaume (1958)

Dis, où t'as été cet été ?
Moi j'ai été à Tahiti
Si t'as été à Tahiti
C'est-y tu y a été à **pied** ?

J'ai pris ma **moto**
Je l'ai mis sur mon dos
Et je suis parti pour Tahiti
J'ai pris mon **vélo**
J'ai dit : va faire chaud
Et je suis parti pour Tahiti

Si t'as été à Tahiti
T'as pas pu y aller **en moto**, hein ?
Si t'as été à Tahiti
T'as pas pu y aller **en vélo**, non

J'ai pris mon dada, vas-y mon p'tit gars
Et je suis parti pour Tahiti
J'ai pris mon boa, j'l'ai mis sous mon bras
Et je suis parti pour Tahiti

Si t'as été à Tahiti
T'as pas pu y aller en dada, ha ha
Si t'as été à Tahiti
T'as pas pu y aller en boa

J'ai pris mon cerceau, j'ai mis mon chapeau
Et je suis parti pour Tahiti
J'ai pris mon **bateau**, je l'ai mis sur l'eau
Et je suis parti pour Tahiti

Si t'as été à Tahiti
T'as pas pu y aller en cerceau
Si t'as été à Tahiti
T'as pu y aller qu'**en bateau**
Mais non, pas en bateau
T'as pu y aller qu'en bateau
Mais non, pas en bateau
T'as pu y aller qu'en bateau !
Mais non voyons
J'ai pris l'avion
Ah bon !

Załącznik nr 2

Albert de Paname « Si t'as été à Tahiti »

Paroles et musique: Robert Pierret et Jean Guillaume (1958)

Dis, où t'as été cet été ?
Moi j'ai été à Tahiti
Si t'as été à Tahiti
C'est-y tu y a été (1) ?

J'ai pris ma (2)
Je l'ai mis sur mon dos
Et je suis parti pour Tahiti
J'ai pris mon (3)
J'ai dit : va faire chaud
Et je suis parti pour Tahiti

Si t'as été à Tahiti
T'as pas pu y aller (4), hein ?
Si t'as été à Tahiti
T'as pas pu y aller (5), non

J'ai pris mon dada, vas-y mon p'tit gars
Et je suis parti pour Tahiti
J'ai pris mon boa, j'l'ai mis sous mon bras
Et je suis parti pour Tahiti

Si t'as été à Tahiti
T'as pas pu y aller en dada, ha ha
Si t'as été à Tahiti
T'as pas pu y aller en boa

J'ai pris mon cerceau, j'ai mis mon chapeau
Et je suis parti pour Tahiti
J'ai pris mon (6), je l'ai mis sur l'eau
Et je suis parti pour Tahiti

Si t'as été à Tahiti
T'as pas pu y aller en cerceau
Si t'as été à Tahiti
T'as pu y aller qu'..... (7)
Mais non, pas en bateau
T'as pu y aller qu'en bateau
Mais non, pas en bateau
T'as pu y aller qu'en bateau !
Mais non voyons
J'ai pris l'avion
Ah bon !